

## Notice de montage Bâlisandre S & M

Outils nécessaires : tournevis cruciforme, clé Ø 10 mm, marteau, savon ou graisse

PIECES		Nb	Pochette quincaillerie 2
Arceau avant gauche A	1	1	Portlets rectangulaires T
Arceau avant droit B	1	1	Portlets arrondis U
Arceau arrière gauche C	1	1	Vis 35 mm V pour portlets
Arceau arrière droit D	1	1	
Traversier avant E	1	1	<b>Pochette quincaillerie 3</b>
Traversier arrière F	1	1	Boulons 55 mm Ø 6 mm coulisseau-arceau X
Longeron droit G1	1	1	Ecrous papillons Ø 6 mm Y
Longeron gauche G2	1	1	Rondelles Ø 6 mm Z1
Patins avec butoir H	4	4	Rondelles crantées Z2
Pièces métalliques		Nb	Pochette quincaillerie 4
Coulisseau avant droit M1	1	1	Boulons Ø 6 mm patin-coulisseau O
Coulisseau avant gauche N2	1	1	Rondelles crantées P
Coulisseau arrière droit N1	1	1	
Coulisseau arrière gauche N2	1	1	<b>Harnachement</b>
Vis cruciformes 40 mm W pour coulisseaux	16	16	Bicote (5 courroies) Q
			Avaloire (5 courroies) R
<b>Pochette quincaillerie 1</b>			Bicote (5 courroies) Q
Boulons Ø 6 mm traversier-longeron J	4	4	Sous-ventrière (partie droite large) S1
Ecrous borgnes Ø 6 mm K	4	4	Sous-ventrière (partie gauche étroite) S2
Rondelles plates Ø 6 mm L	8	8	Mousquetons (déjà montés sur courroies)


SVP vérifiez bien que les collis contiennent toutes les pièces mentionnées ci-dessus

NB : avant, arrière, droite et gauche, s'entendent dans le sens de la marche de l'animal. La flèche sur les photos est toujours dirigée vers l'avant.

NB1 : si vous utilisez un vissteuse, réglez le couple au plus faible, et terminez le vissage de la tournevis manuel.

Conseil : avant de présenter la vis devant le trou pré-percé, enduisez-la de savon ou de graisse

### 0



Pour faciliter le montage, présentez sur le sol l'ensemble des pièces suivant le schéma indiqué. La plaque de cuir du traversier avant **E**, qui contient le mot "Randoline", doit être dirigée vers l'avant.

### 1

- Prenez le longeron **G1** (longeron droit) :
- Côté droit : vissez 2 portlets rectangulaires **T** avec des vis **V**
- Côté gauche : vissez 2 portlets arrondis **U** avec des vis **V**

NB : la partie arrière du longeron possède un petit relèvement pour respecter l'ensellement de certains animaux. Le relèvement doit être dirigé vers le haut.



### 2

- Prenez le longeron **G2** (longeron gauche) :
- Côté droit : vissez 2 portlets arrondis **U** avec des vis **V**
- Côté gauche : vissez à l'avant 1 portlet arrondi **U** et à l'arrière un portlet rectangulaire **T** avec des vis **V**

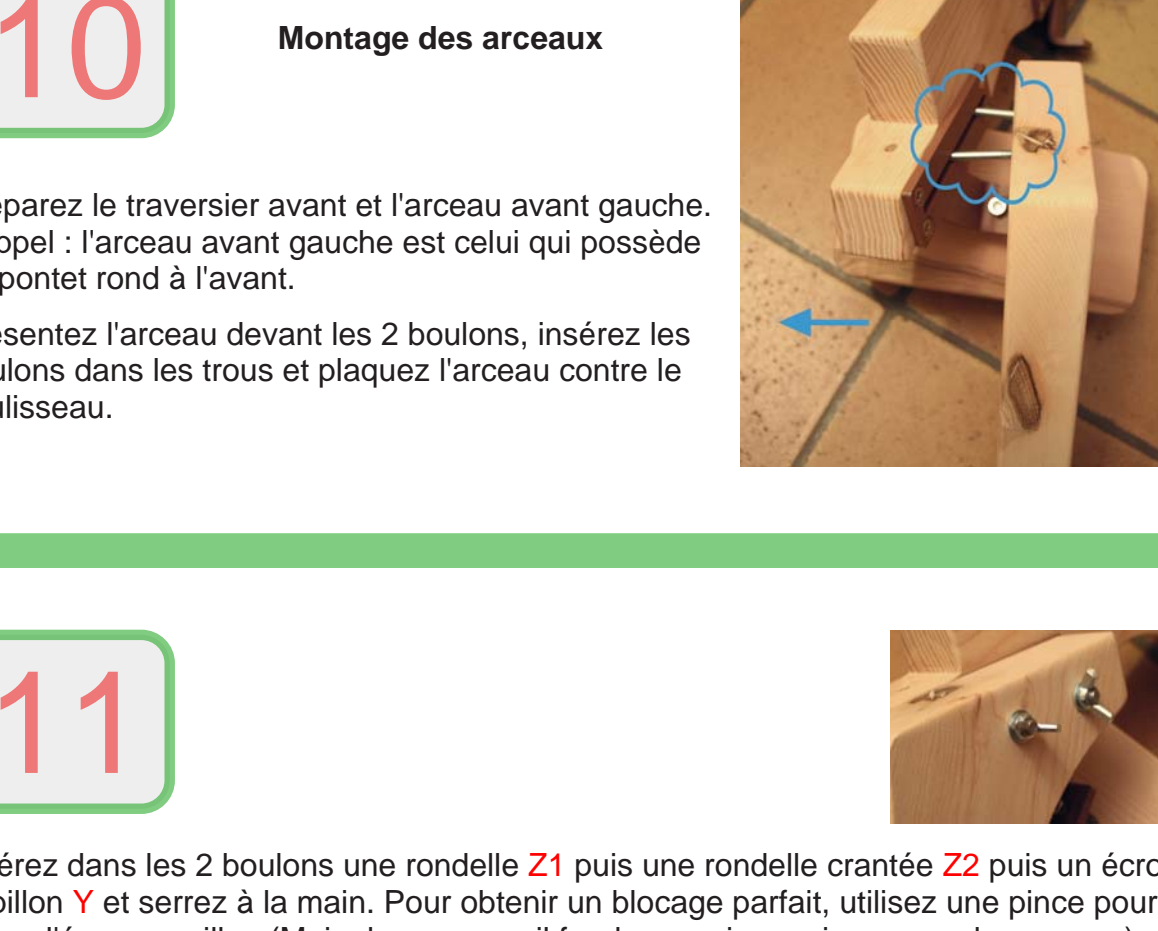
NB : la partie arrière du longeron possède un petit relèvement pour respecter l'ensellement de certains animaux. Le relèvement doit être dirigé vers le haut.



### 3

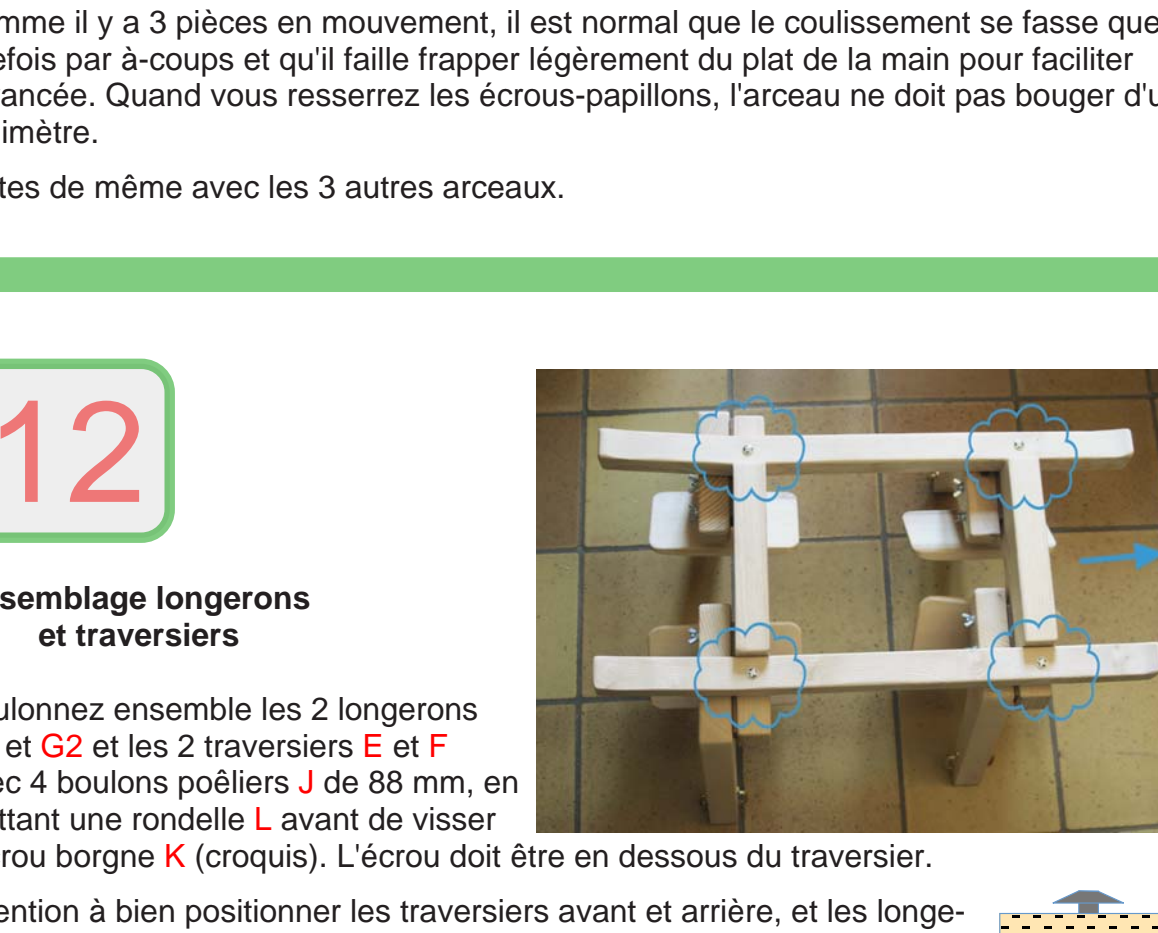
Prenez l'arceau avant gauche **A** : visser à l'avant 1 portlet arrondi **U** et à l'arrière 1 portlet rectangulaire **T** avec des vis **V**.

Attention : mettez une seule vis sur le portlet rectangulaire (ceci nous servira plus tard à installer la courroie sous-ventrière)



### 4

Prenez l'arceau avant droit **B** : vissez 2 portlets rectangulaires **T** à l'avant et à l'arrière avec des vis **V**



### 5

Prenez l'arceau arrière gauche **C** : vissez 2 portlets rectangulaires **T** à l'avant et à l'arrière avec des vis **V**.

Attention : mettez une seule vis sur le portlet avant (ceci nous servira plus tard à installer la courroie sous-ventrière)



### 6

Prenez l'arceau arrière droit **D** : vissez 2 portlets rectangulaires **T** à l'avant et à l'arrière avec des vis **V**.

Attention : mettez une seule vis sur le portlet avant (ceci nous servira plus tard à installer la courroie sous-ventrière)



### 7

Présentez le traversier avant **E** avec les deux défonce dans le bois apparentes.

Afin de faciliter le glissement des boulons, passez un morceau de savon humide sur le bois dans le creux de la défonce

Prenez le coulisseau avant droit **M1** et présentez-le comme indiqué sur la photo, la patte revenant vers le centre du bât

Glissez 2 boulons de 55 mm **X** dans la lumière du coulisseau, les têtes des boulons étant prisonnières entre le bois et le métal

Vissez les 4 vis **W** afin de bloquer le coulisseau.

Attention : les têtes de vis doivent absolument s'encastrer dans le coulisseau (le fraisage des 4 trous a été prévu pour ça), sinon les arceaux ne pourraient pas coulisser librement.



### 8

Effectuez la même opération pour le coulisseau avant gauche.

Puis prenez le traversier arrière et effectuez la même opération sur les coulisseaux droit et gauche

Il n'y a pas d'erreur possible : chaque coulisseau a sa place unique.



### 9

#### Montage des patins

Le patin est livré avec son butoir-caoutchouc à tête fixé.

Présentez le butoir par-dessous la patte métallique du coulisseau.

Enfilez dans le boulon **O** une rondelle crantée **P**. Positionnez le boulon dans le trou de la patte métallique et vissez dans le butoir.

Terminez le serrage avec une clé Ø 10. Avant le serrage final, positionnez bien le patin dans l'axe du bât.

Faites de même avec les 3 autres patins.

Attention : n'effectuez aucune torsion du butoir-caoutchouc en installant le patin. C'est l'écart qu'on doit visser avec une clé, sans faire tourner le patin



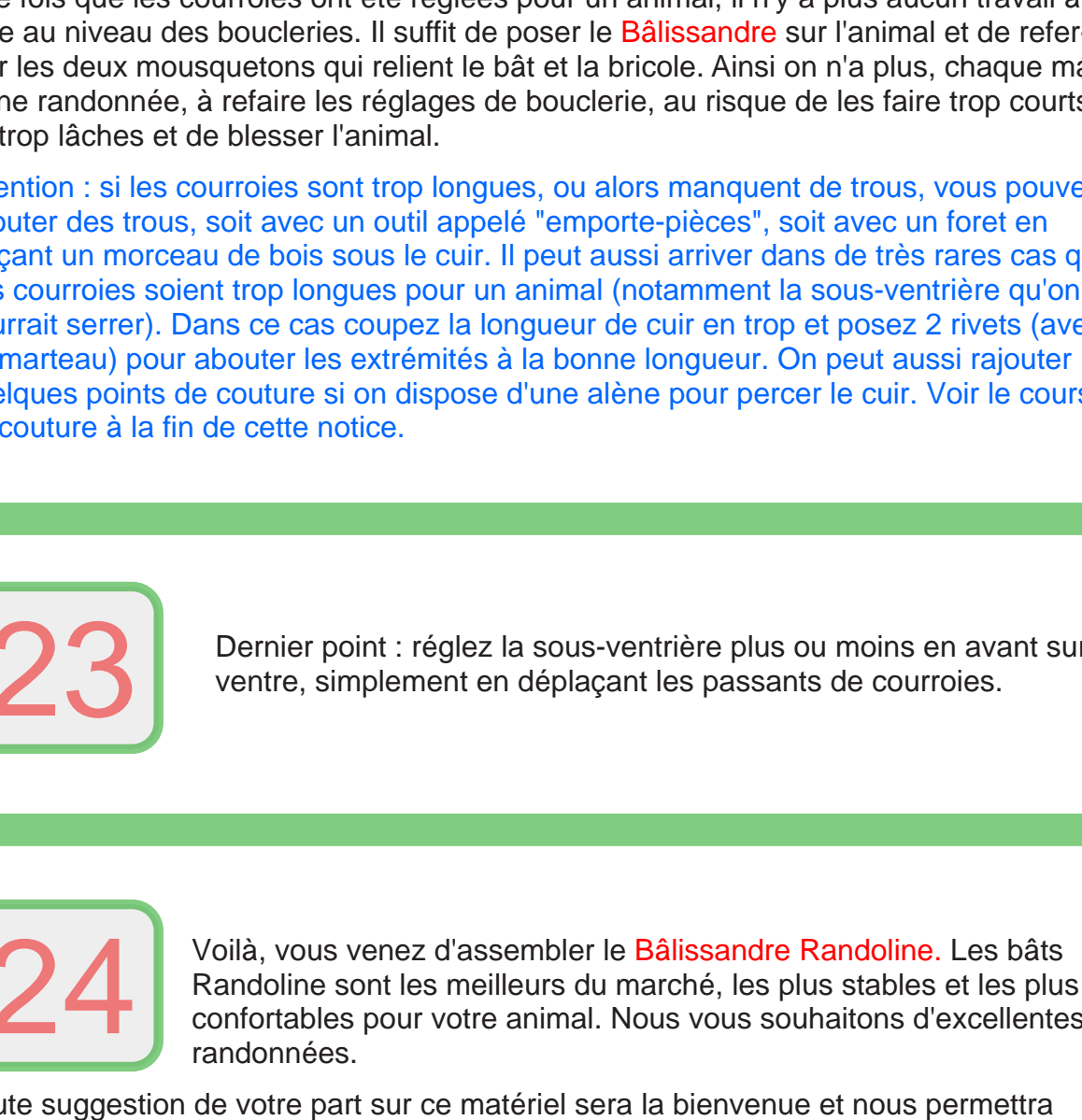
### 10

#### Montage des arceaux

Préparez le traversier avant et l'arceau avant gauche.

Rappel : l'arceau avant gauche est celui qui possède un portlet rond à l'avant.

Présentez l'arceau devant les 2 boulons, insérez les boulons dans les trous et plaquez l'arceau contre le coulisseau.



### 11

Insérez dans les 2 boulons le trou **Z1** puis une rondelle crantée **Z2** puis un écrou-papillon **Y** et serrez à la main. Pour obtenir un blocage parfait, utilisez une pince pour serrer l'écrou-papillon (Mais dans ce cas il faudra aussi une pince pour desserrer...). Quand vous desserrez les écrous-papillons, l'arceau doit coulisser librement le long de la lumière du coulisseau.

Comme il y a 3 pièces en mouvement, il est normal que le coulisser se fasse quel-quefois par à-coups et qu'il faille frapper légèrement du plat de la main pour faciliter l'avancée. Quand vous resserrez les écrous-papillons, l'arceau ne doit pas bouger d'un millimètre.

Faites de même avec les 3 autres arceaux.



### 12

#### Assemblage longérons et traversiers

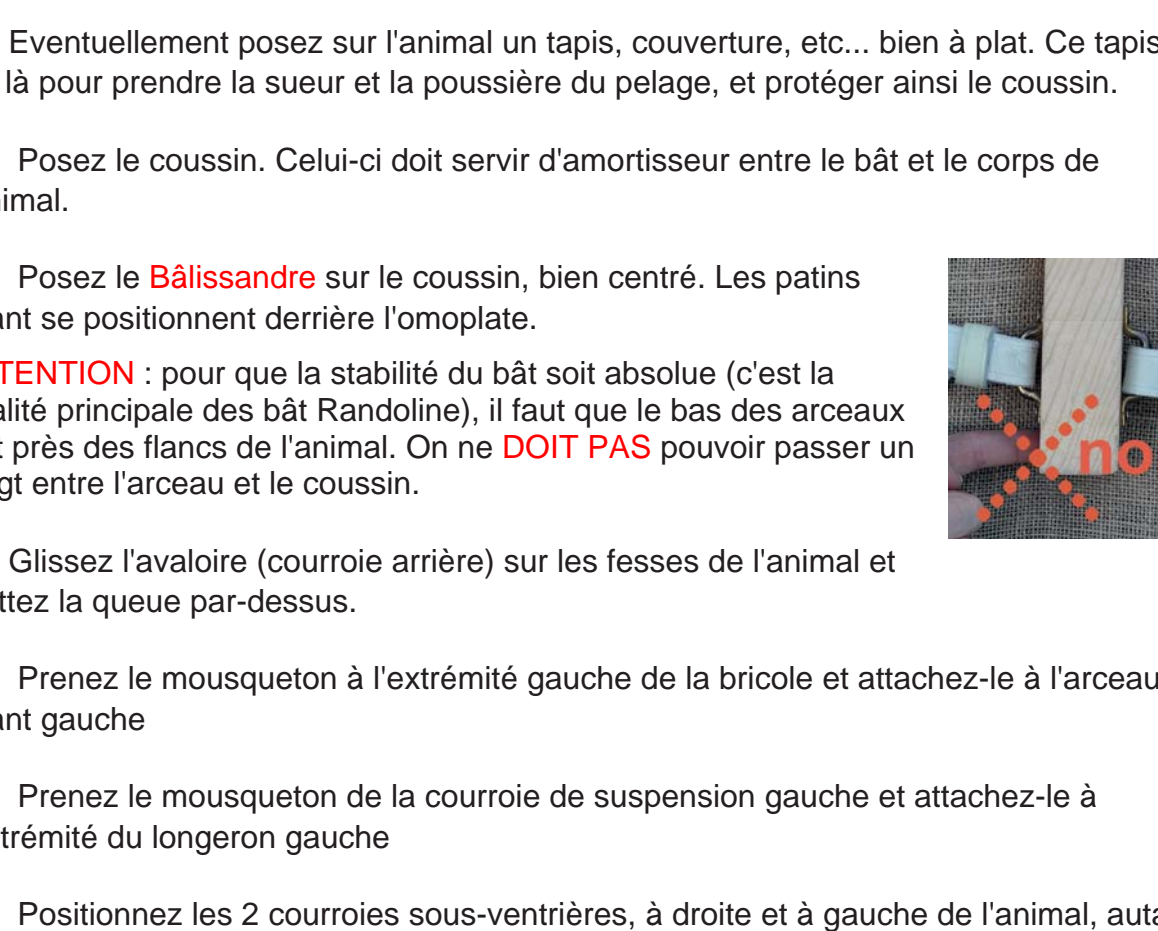
Boulonnez ensemble les 2 longérons **G1** et **G2** et les 2 traversiers **E** et **F** avec 4 boulons péliers **J** de Ø 8 mm, en mettant une rondelle **L** avant de visser l'écrou borgne **K** (croquis). L'écrou doit être en dessous du traversier.

Attention à bien positionner les traversiers avant et l'arrière, et les longérons droit et gauche exactement comme sur la photo. Serrez l'écrou à la main puis avec une clé Ø 10. Si la tête du boulon commence à tourner, bloquez-la avec un tournevis plat.

Attention : la fabrication manuelle des pièces de bois peut générer des différences de plus ou moins 1 mm. Si la tige du boulon dépasse trop du bois, elle pourrait alors percer l'écrou borgne. Si au moment du serrage vous percez avec le doigt une légère déformation de l'écrou, cessez de serrer et rajoutez une rondelle.

Attention : rajoutez à un phénomène naturel de "retrait" au fur et à mesure des mois, surtout en stockage intérieur. Il est donc normal que l'assemblage bouge avec le temps. Rajoutez de temps en temps un coup de clé Ø 10 pour rebloquer l'ensemble.

Conseil : Pour assurer un parfait assemblage qui évitera de trop devoir ressermer les écrous, étalez un peu de colle à bois à la jonction longeron-traversier, puis serrez ensuite vos écrous.



### 13

#### Montage de la courroie sous-ventrière côté droit

Présentez la sous-ventrière (partie droite large) **S1** dans les portlets des arceaux comme indiqué sur la photo.

La patte droite de la courroie peut se glisser librement dans le pontet.

Pour glisser la patte gauche, à cause de la bouclerie, il faut faire pivoter le pontet, puis mettre ensuite une vis afin de le bloquer.

Bloquez ensuite les passants de cuir en les rapprochant du pontet.



### 14

#### Montage de la courroie sous-ventrière côté gauche

Présentez la sous-ventrière (partie gauche étroite) **S2** dans les portlets des arceaux comme indiqué sur la photo.

La patte gauche de la courroie peut se glisser librement dans le pontet.

Pour glisser la patte droite, à cause de la bouclerie, il faut faire pivoter le pontet, puis mettre ensuite une vis afin de le bloquer.

Bloquez ensuite les passants de cuir en les rapprochant du pontet.



### 15

#### Montage de l'avaloire (à l'arrière de l'animal)

Passez les courroies de l'avaloire **R** dans les pontets des arceaux arrière **C** et **D**.



### 16

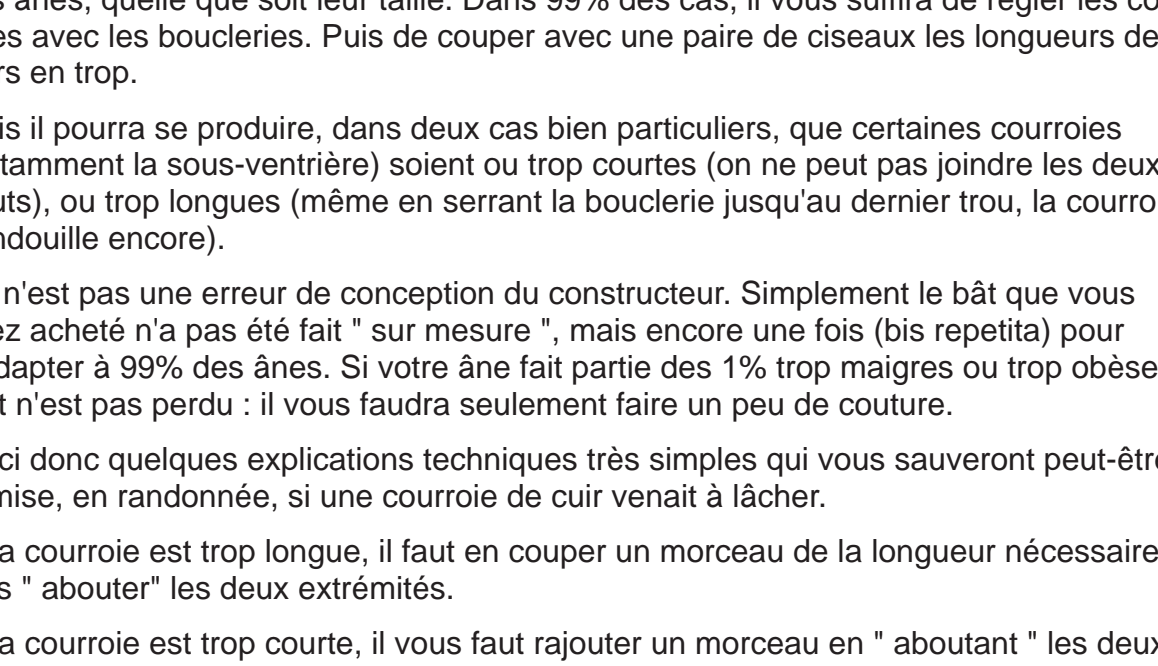
Passez les 2 courroies de suspension de l'avaloire **R** dans les portlets rectangulaires aux extrémités arrière des longérons.



### 17

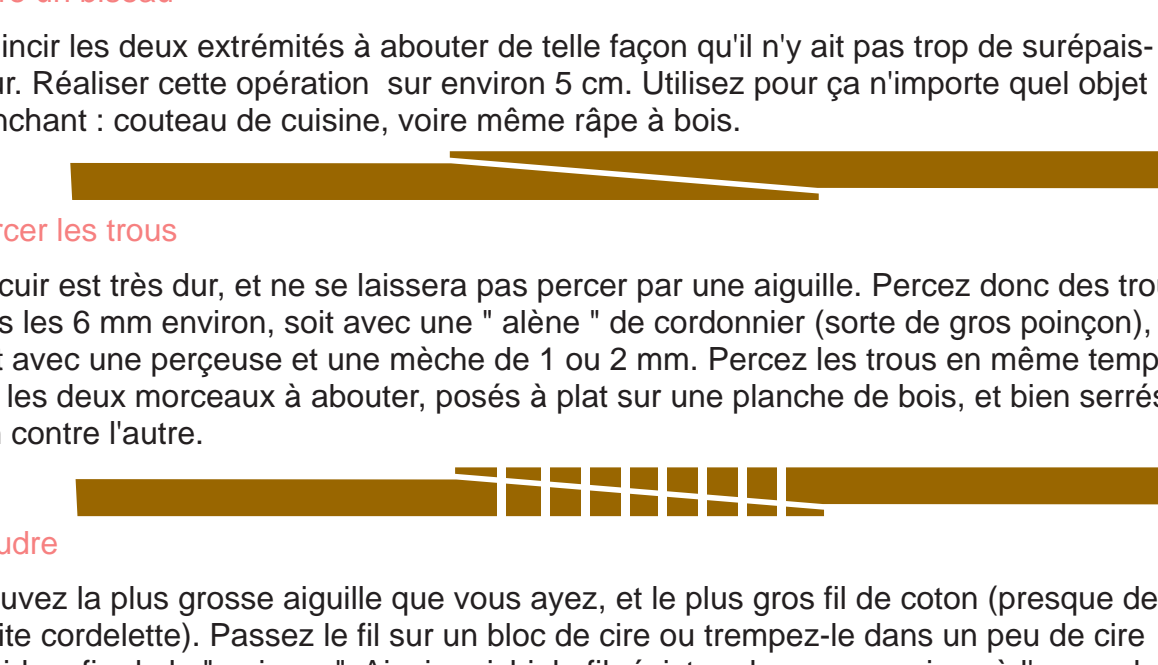
#### Montage de la bricole (à l'avant de l'animal)

Passez la courroie droite de la bricole **Q** dans le pontet de l'arceau avant-droit.



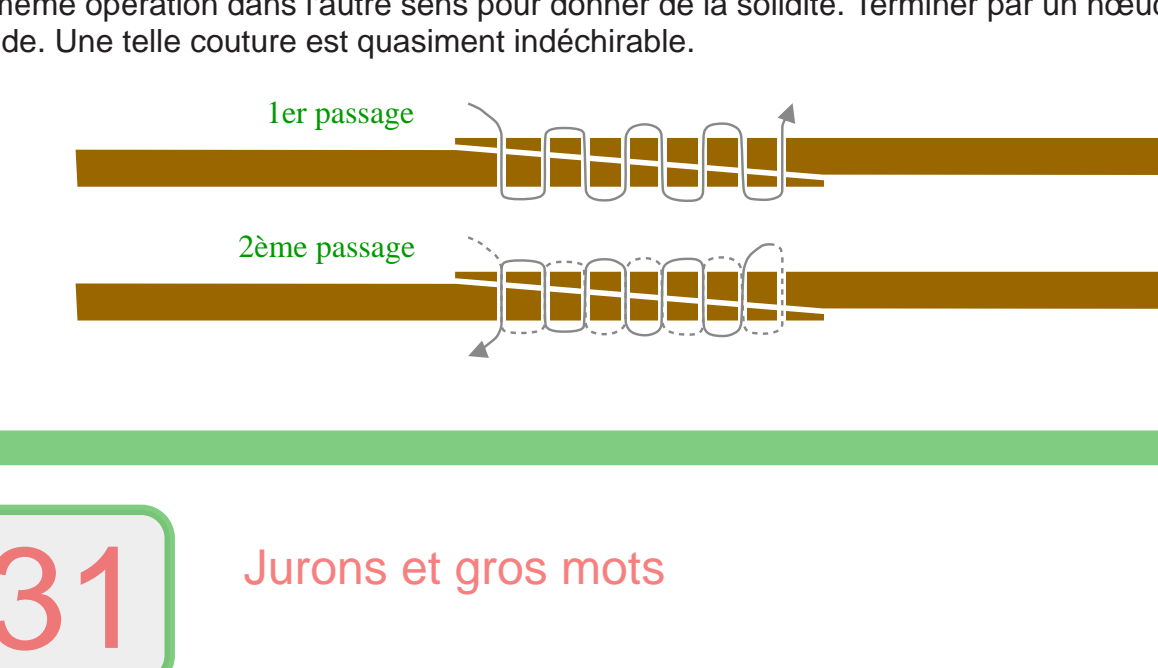
### 18

Accrochez la courroie gauche de la bricole **Q**, avec le mousqueton, dans le pontet rond de l'arceau avant gauche.



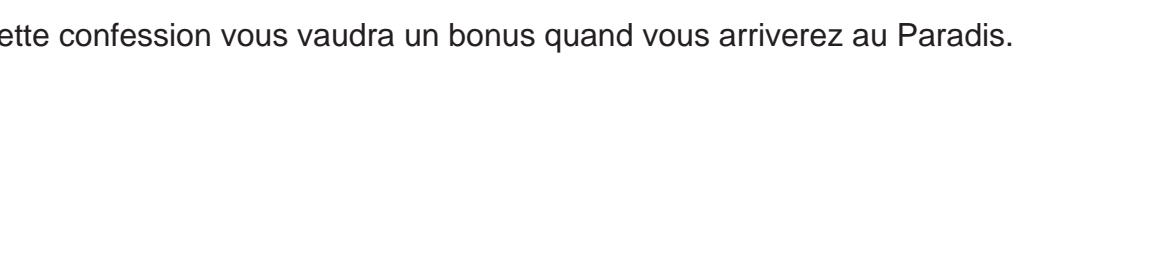
### 19

Passez la courroie de suspension droite de la bricole **Q** dans le pontet rectangulaire à l'extrémité avant du longeron droit.



### 20

Accrochez la courroie de suspension gauche de la bricole **Q**, avec le mousqueton, dans le pontet rond à l'extrémité avant du longeron gauche.



### 21

#### Essai du Bâlisandre

Le Bâlisandre est en ordre de marche. Il faut maintenant régler l'écartement des arceaux. Posez le Bâlisandre sur le dos de l'animal après avoir mis un tapis de bât. Réglez d'abord les arceaux avant, puis les arceaux arrière, ou bien l'inverse, mais pas les 4 arceaux d'un coup.

Desserrez les écrous-papillons de quelques tours et faites bouger les arceaux jusqu'à ce que le bon réglage soit atteint. L'écartement des arceaux est correct quand il reste 1 à 2 cm entre l'arceau et le pelage, c'est-à-dire quand le coussin sert de lubrifiant entre le bois et la fourrure. Puis serrez les écrous-papillons à la main, sans outil.

Vérifiez bien que l'écartement des arceaux est identique à gauche et à droite.

Une fois les arceaux réglés à la bonne largeur, il n'y a normalement plus à en modifier la position. Mais si on place le bât sur un autre animal, ou si l'animal a épaisi, notamment en début de printemps, on peut devoir refaire les réglages.



### 22

#### Réglage des courroies (voir photo point 26)

Réglez la longueur des courroies à la dimension de votre animal. Les courroies qui relient le bât à l'avaloire et à la bricole doivent être quasiment horizontales sur un âne (sur une mule ou un cheval, elles remontent vers les arceaux du bât). La bricole doit demeurer au niveau des épaules, et l'avaloire sur la fesse, environ 5 cm sous l'anus. Pour les ânesses, l'avaloire se positionne sous la vulve.

Pour parvenir à ce résultat, réglez à la bonne longueur les 4 suspensions qui partent des extrémités des longérons. Si les courroies de la bricole et de l'avaloire sont bien réglées, on doit pouvoir passer une main à plat entre l'avaloire et la fesse, mais pas plus. Si les courroies sont trop longues, vous pouvez couper le surplus tout en gardant une sécurité d'une quinzaine de cm au-delà de la bouclerie.

Une fois que les courroies ont été réglées pour un animal, il n'y a plus aucun travail à faire au niveau des boucleries. Il suffit de poser le Bâlisandre sur l'animal et de refermer les deux mousquetons qui relient le bât et la bricole. Ainsi on n'a plus, chaque matin d'une randonnée, à refaire les réglages de bouclerie, au risque de les faire trop courts ou trop lâches et de blesser l'animal.

Attention : si les courroies sont trop longues, ou alors manquent de trous, vous pouvez rajouter des trous, soit avec un outil appelé "emporte-pièces", soit avec un foret en plaçant un morceau de bois sous le cuir. Il peut aussi arriver dans de très rares cas que des courroies soient trop longues pour un animal (notamment la sous-ventrière qu'on ne peut pas serrer). Dans ce cas, coupez la longueur de cuir en trop et posez 2 rivets (avec un marteau) pour abouter les extrémités à la bonne longueur. On peut aussi rajouter quelques points de couture si on dispose d'une aigle pour percer le cuir. Voir le cours de couture à la fin de cette notice.



### 23

Dernier point : réglez la sous-ventrière plus ou moins en avant sur le ventre, simplement en déplaçant les passants de courroies.



### 24

Voilà, vous venez d'assembler le Bâlisandre Randoline. Les bats Randoline sont les meilleurs du marché, les plus stables et les plus confortables pour votre animal. Nous vous souhaitons d'excellentes randonnées.

Toute suggestion de votre part sur ce matériel sera la bienvenue et nous permettra dans le futur de créer des produits encore meilleurs.

Toute photo de votre âne bâté en situation de randonnée sera la bienvenue dans notre bouricothèque.

Ecrivez-nous sur [info@randoline.com](mailto:info@randoline.com)



### 25

#### Kit d'accrochage (pièces en U) pour Bagagines ou autres sacoches

Voici comment installer ces 4 pièces :

- Positionnez les portlets de environ 2 cm sous le haut de l'arceau et marquez par un rond l'emplacement des vis.
- Percez les trous dans le bois avec une mèche de Ø 4. Si la vis a de la difficulté à pénétrer le bois de frêne, n'insistez pas (vous y casseriez la vis) et recelez à Ø 4,5 mm.
- Vissez en commençant par la vis du bas, en passant le tournevis dans le trou prévu à cet effet dans la pièce.

ATTENTION : si vous souhaitez installer sur le Bâlisandre un Baladou (siège en osier pour enfant), positionnez les pièces plus bas sur l'arceau. Pour être certain de la bonne position, mettez le Baladou sur le bât, puis présentez les pièces en U sur l'arceau à une hauteur telle que vous puissiez glisser une sacoche Bagagine et l'insérer dans les pièces en U sans problème.



### 26

#### Installation du Bâlisandre en randonnée

- Brossez le pelage de l'animal et débarrassez-le soigneusement de tout objet qui pourrait le blesser : branchage, petit caillou, etc...
- Eventuellement posez sur l'animal un tapis, couverture, etc... bien à plat. Ce tapis est là pour prendre la saur et la poussière du pelage, et protéger ainsi le coussin.
- Posez le coussin. Celui-ci doit servir d'amortisseur entre le bât et le corps de l'animal.
- Posez le Bâlisandre sur le coussin, bien centré. Les patins avant se positionnent derrière l'omoplate.

ATTENTION : pour que la stabilité du bât soit absolue (c'est la qualité principale des bats Randoline), il faut que le bas des arceaux soit près des fesses de l'animal. On ne DOIT PAS pouvoir passer un doigt entre l'arceau et le coussin.

- Glissez l'avaloire (courroie arrière) sur les fesses de l'animal et mettez la queue par-dessus.
- Prenez le mousqueton à l'extrémité gauche de la bricole et attachez-le à l'arceau avant gauche
- Prenez le mousqueton de la courroie de suspension gauche et attachez-le à l'extrémité du longeron gauche
- Positionnez les 2 courroies sous-ventrières, à droite et à gauche de l'animal, autant que possible vers l'avant du bât (voir photo).
- Reliez ensemble les deux parties de la sous-ventrière et serrez modérément. Attention : l'animal a gonflé son ventre et va se dégonfler au moment de marcher. Pensez alors à reserrer la bouclerie pour que le bât demeure bien stable.

NB : il est inutile de serrer fort la sous-ventrière, sous peine d'empêcher l'animal de respirer et de le blesser.



### 27

#### Installation du bagage

Il existe plusieurs façons de positionner son bagage sur le bât. Souvent on accroche un sac ou sacoche de chaque côté.

Ensuite on peut positionner sur les deux longérons les éléments de bagage les plus encombrants (mais les plus légers), qui ne rentrent en général pas dans une sacoche : la tente pour ceux qui pratiquent le camping, les sacs de couchage, les matelas de nuit, le piquet d'attache, ou bien carrément un sac de voyage à plat, etc...



### 28

#### Notice d'entretien

##### Éléments de bois

Traitez le bois une fois par an avec un produit de protection du bois. Ou bien utilisez une méthode traditionnelle : 50% huile de lin et 50% essence de thérébentine. Ce produit existe dans la boutique Randoline

##### Harnachement de cuir

Le cuir est tanné au sel de chrome suivant d'antiques méthodes. Il ne réclame qu'un entretien léger à base d'huile pour cuirs (huile de pied de boeuf ou équivalent) aux endroits où le cuir frotte sur l'animal. Ce produit existe dans la boutique Randoline

Stockez le Bâlisandre et son harnachement dans un endroit sec et ventilé, afin d'éviter les moisissures. Nettoyez le cuir régulièrement avec un savon doux (à base d'huile d'olive, par exemple) et une brosse et de l'eau tiède, pour enlever la boue et la sueur de l'animal, puis laissez-le légèrement avec un chiffon ou un pinceau.

##### Butoirs caoutchouc

Quand vous transportez ou stockez le Bâlisandre veillez à ce que les butoirs caoutchouc et les patins qu'ils supportent soient parfaitement libres, qu'ils ne soient mis ni en pression ni en torsion.

##### Kit d'entretien Bât

Vous trouverez dans la Boutique Randoline un kit d'entretien contenant les items nécessaires : huile de pied de boeuf pour le cuir, huile de lin pour le bois, pinceau, aigle pour percer le cuir, fil poissé, jeu d'aiguilles à cuir, morceaux de cuir de dépannage



### 29

#### SAV service après-vente

Pièces détachées sur le site internet

Vous trouverez sur le site internet [www.randoline.com](http://www.randoline.com), à la rubrique "Boutique" un catalogue des pièces détachées permettant de réparer le bât en cas d'usure, de bris ou de perte d'une pièce quelconque.



### 30

#### Petit cours de couture sur cuir

Construire un bât n'est pas une science exacte, car on va le poser sur de la matière vivante. Aucun âne n'a les mêmes mensurations, ni la même forme.

Les dimensions des cuirs des bats Randoline ont été calculées pour aller sur la plupart des ânes, quelle que soit leur taille. Dans 99% des cas, il vous suffira de régler les courroies avec les boucleries. Puis de couper avec une paire de ciseaux les longueurs de cuirs en trop.

Mais il pourra se produire, dans deux cas bien particuliers, que certaines courroies (notamment la sous-ventrière) soient ou trop courtes (on ne peut pas joindre les deux bouts), ou trop longues (même en serrant la bouclerie jusqu'au dernier trou, la courroie pendouille encore).

Ce n'est pas une erreur de conception du constructeur. Simplement le bât que vous avez acheté n'a pas été fait "sur mesure", mais encore une fois (bis repetita) pour s'adapter à 99% des ânes. Si votre âne fait partie des 1% trop maigres ou trop obèses, tout n'est pas perdu : il vous faudra simplement faire un peu de couture.

Voici donc quelques explications techniques très simples qui vous sauveront peut-être la mise, en randonnée, si une courroie de cuir venait à lâcher.

Si la courroie est trop longue, il faut en couper un morceau de la longueur nécessaire, puis "abouter" les deux extrémités.

Si la courroie est trop courte, il vous faut rajouter un morceau en "aboutant" les deux pièces

Voici donc comment réaliser un "aboutage"

##### Faire un biseau

Amincissez les deux extrémités à abouter de telle façon qu'il n'y ait pas trop de surépaisseur. Réaliser cette opération sur environ 5 cm. Utilisez pour ça n'importe quel objet tranchant : couteau de cuisine, voire même râpe à bois.



#### Percer les trous

Le cuir est très dur, et ne se laissera pas percer par une aiguille. Prenez donc des trous, tous les 8 mm environ, soit avec une "alène" de cordonnier (sorte de gros poinçon), soit avec une perceuse et une mèche de 1 ou 2 mm. Percez les trous en même temps sur les deux morceaux à abouter, posés à plat sur une planche de bois, et bien serrés l'un contre l'autre.



#### Coudre

Trouvez la plus grosse aiguille que vous ayez, et le plus gros fil de coton (presque de la petite cordelette). Passez le fil sur un bloc de cire ou trempez-le dans un peu de cire liquide, afin de le "poisser". Ainsi enrichi, le fil résistera beaucoup mieux à l'usure du temps, et sera moins cassant.

Coudre en passant alternativement au-dessus et en-dessous du cuir, puis en effectuant la même opération dans l'autre sens pour donner de la solidité. Terminer par un nœud solide. Une telle couture est quasiment indéchirable.



### 31

#### Jurons et gros mots

Vous pouvez à cet endroit noter tous les jurons et gros mots que vous avez appris au cours de ce montage.

Cette confession vous vaudra un bonus quand vous arriverez au Paradis.

